

提摩太前书

1

¹ 奉我们救主 神和我们的盼望基督耶稣之命，作基督耶稣使徒的保罗 ²写信给那因信主作我真儿子的提摩太。愿恩惠、怜悯、平安从父 神和我们主基督耶稣归与你！

警告虚伪的道理

³ 我往马其顿去的时候，曾劝你仍住在以弗所，好嘱咐那几个人不可传异教，⁴ 也不可听从荒渺无凭的话语和无穷的家谱；这等事只生辩论，并不发明 神在信上所立的章程。⁵ 但命令的总归就是爱；这爱是从清洁的心和无亏的良心，无伪的信心生出来的。⁶ 有人偏离这些，反去讲虚浮的话，⁷ 想要作教法师，却不明白自己所讲说的所论定的。⁸ 我们知道律法原是好的，只要人用得合宜；⁹ 因为律法不是为义人设立的，乃是为不法和不服的，不虔诚和犯罪的，不圣洁和恋世俗的，弑父母和杀人的，¹⁰ 行淫和亲男色的，抢人口和说谎话的，并起假誓的，或是为别样敌正道的事设立的。¹¹ 这是照着可称颂之 神交托我荣耀福音说的。

感谢 神的怜悯

¹² 我感谢那给我力量的我们主基督耶稣，因他以我有忠心，派我服事他。¹³ 我从前是褻渎 神的，逼迫人的，侮慢人的；然而我还蒙了怜悯，因我是不信不明白的时候而做的。¹⁴ 并且我主的恩是格外丰盛，使我在基督耶稣里有信心和爱心。¹⁵ 「基督耶稣降世，为要拯救罪人。」这话是可信的，是十分可佩服的。在罪人中我是个罪魁。¹⁶ 然而，我蒙了怜悯，是因耶稣基督要在我这罪魁身上显明他一切的忍耐，给后来信他得永生的人作榜样。¹⁷ 但愿尊贵、荣耀归与那不能朽坏、不能看见、永世的君王、独一的 神，直到永永远远。阿们！

¹⁸ 我儿提摩太啊，我照从前指着你的预言，将这命令交托你，叫你因此可以打那美好的仗。¹⁹ 常存信心和无亏的良心。有人丢弃良心，就在真道上如同船破坏了一般。²⁰ 其中有许米乃和亚历山大；我已经把他们交给撒但，使他们受责罚就不再谤渎了。

2

有关祷告的指示

¹ 我劝你，第一要为万人恳求、祷告、代求、祝谢；² 为君王和一切在位的，*也该如此*，使我们可以敬虔、端正、平安无事地度日。³ 这是好的，在 神我们救主面前可蒙悦纳。⁴ 他愿意万人得救，明白真道。⁵ 因为只有一位 神，在 神和人中间，只有一位中保，乃是降世为人的基督耶稣；⁶ 他舍自己作万人的赎价，到了时候，这事必证明出来。⁷ 我为此奉派作传道的，作使徒，作外邦人的师傅，教导他们相信，学习真道。我说的是真话，并不是谎言。

⁸我愿男人无忿怒，无争论*，举起圣洁的手，随处祷告；⁹又愿女人廉耻、自守，以正派衣裳为妆饰，不以编发、黄金、珍珠，和贵价的衣裳为妆饰，¹⁰只要有善行，这才与自称是敬神的女人相宜。¹¹女人要沉静学道，一味地顺服。¹²我不许女人讲道，也不许她辖管男人，只要沉静。¹³因为先造的是亚当，后造的是夏娃，¹⁴且不是亚当被引诱，乃是女人被引诱，陷在罪里。¹⁵然而，女人若常存信心、爱心，又圣洁自守，就必在生产上得救。

3

监督的资格

¹「人若想要得监督的职分，就是羡慕善工。」这话是可信的。²作监督的，必须无可指责，只作一个妇人的丈夫，有节制，自守，端正，乐意接待远人，善于教导；³不因酒滋事，不打人，只要温和，不争竞，不贪财；⁴好好管理自己的家，使儿女凡事端庄顺服*。⁵人若不知道管理自己的家，焉能照管神的教会呢？⁶初入教的不可作监督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罚里。⁷监督也必须在教外有好名声，恐怕被人毁谤，落在魔鬼的网罗里。

执事的资格

⁸作执事的，也是如此：必须端庄，不一口两舌，不好喝酒，不贪不义之财；⁹要存清洁的良心，固守真道的奥秘。¹⁰这等人也要先受试验，若没有可责之处，然后叫他们作执事。¹¹女执事*也是如此：必须端庄，不说谗言，有节制，凡事忠心。¹²执事只要作一个妇人的丈夫，好好管理儿女和自己的家。¹³因为善作执事的，自己就得到美好的地步，并且在基督耶稣里的真道上大有胆量。

敬虔的奥秘

¹⁴我指望快到你那里去，所以先将这些事写给你。¹⁵倘若我耽延日久，你也可以知道在神的家中当怎样行。这家就是永生神的教会，真理的柱石和根基。

¹⁶大哉，敬虔的奥秘，无人不以为然！

就是神在肉身显现，
被圣灵称义*，
被天使看见，
被传于外邦，
被世人信服，
被接在荣耀里。

4

*或译：疑惑

*或译：端端庄庄地使儿女顺服

*原文是女人

*或译：在灵性称义

预言有人离弃真道

¹ 圣灵明说，在后来的时候，必有人离弃真道，听从那引诱人的**邪灵**和鬼魔的道理。
² 这是因为说谎之人的假冒；这等人的良心如同被热铁烙惯了一般。³ 他们禁止嫁娶，又禁戒食物*，就是 神所造、叫那信而明白真道的人感谢着领受的。⁴ 凡 神所造的物都是好的，若感谢着领受，就没有一样可弃的，⁵ 都因 神的道和人的祈求成为圣洁了。

基督耶稣的好执事

⁶ 你若将这些事提醒弟兄们，便是基督耶稣的好执事，在真道的话语和你向来所服从的善道上得了教育。⁷ 只是要弃绝那世俗的言语和老妇荒谬的话，在敬虔上操练自己。⁸ 「操练身体，益处还少；惟独敬虔，凡事都有益处，因有今生和来生的应许。」⁹ 这话是可信的，是十分可佩服的。¹⁰ 我们劳苦努力，正是为此，因我们的指望在乎永生的 神；他是万人的救主，更是信徒的救主。

¹¹ 这些事，你要吩咐人，也要教导人。¹² 不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样。¹³ 你要以宣读、劝勉、教导为念，直等到我来。¹⁴ 你不要轻忽所得的恩赐，就是从前借着预言、在众长老接手的时候赐给你的。¹⁵ 这些事你要殷勤去做，并要在此专心，使众人看出你的长进来。¹⁶ 你要谨慎自己和自己的教训，要在这些事上恒心；因为这样行，又能救自己，又能救听你的人。

5

对别人的本分

¹ 不可严责老年人，只要劝他如同父亲；劝少年人如同弟兄；² 劝老年妇女如同母亲；劝少年妇女如同姊妹；总要清清洁洁的。

³ 要尊敬那真为寡妇的。⁴ 若寡妇有儿女，或有孙子孙女，便叫他们先在自己家中学着行孝，报答亲恩，因为这在 神面前是可悦纳的。⁵ 那独居无靠、真为寡妇的，是仰赖神，昼夜不住地祈求祷告。⁶ 但那好宴乐的寡妇正活着的时候也是死的。⁷ 这些事你要嘱咐她们，叫她们无可指责。⁸ 人若不看顾亲属，就是背了真道，比不信的人还不好，不看顾自己家里的人，更是如此。⁹ 寡妇记在册子上，必须年纪到六十岁，从来只作一个丈夫的妻子，¹⁰ 又有行善的名声，就如养育儿女，接待远人，洗圣徒的脚，救济遭难的人，竭力行各样善事。¹¹ 至于年轻的寡妇，就可以辞她；因为她们的情况发动，违背基督的时候就想要嫁人。¹² 她们被定罪，是因废弃了当初所许的愿；¹³ 并且她们又习惯懒惰，挨家闲游；不但是懒惰，又说长道短，好管闲事，说些不当说的话。¹⁴ 所以我愿意年轻的**寡妇**嫁人，生养儿女，治理家务，不给敌人辱骂的把柄。¹⁵ 因为已经有转去随从撒但的。¹⁶ 信**主**的妇女，若家中有寡妇，自己就当救济她们，不可累着教会，好使教会能救济那真**无倚靠**的寡妇。

¹⁷ 那善于管理教会的长老，当以为配受加倍的敬奉；那劳苦传道教导人的，更当如此。¹⁸ 因为经上说：「牛**在场上**踹谷的时候，不可笼住它的嘴」；又说：「工人得工价是应当的。」¹⁹ 控告长老的呈子，非有两三个见证就不要收。²⁰ 犯罪的人，当在众人面前责备他，叫其余的人也可以惧怕。²¹ 我在 神和基督耶稣并蒙拣选的天使面前嘱咐你：要遵守

*或译：又叫人戒荤

这些话，不可存成见，行事也不可有偏心。²² 给人行按手的礼，不可急促；不要在别人的罪上有分，要保守自己清洁。²³ 因你胃口不清，屡次患病，再不要照常喝水，可以稍微用点酒。

²⁴ 有些人的罪是明显的，**如同**先到审判案前；有些人的罪是随后跟了去的。²⁵ 这样，善行也有明显的，那不明显的也不能隐藏。

6

¹ 凡在轭下作仆人的，当以自己主人配受十分的恭敬，免得 神的名和道理被人亵渎。

² 仆人有信道的主人，不可因为与他是弟兄就轻看他；更要加意服事他；因为得服事之益处的，是信道蒙爱的。

假道理和真财富

你要以此教训人，劝勉人。³ 若有人传异教，不服从我们主耶稣基督纯正的话与那合乎敬虔的道理，⁴ 他是自高自大，一无所知，专好问难，争辩言词，从此就生出嫉妒、纷争、毁谤、妄疑，⁵ 并那坏了心术、丧失真理之人的争竞。他们以敬虔为得利的门路。⁶ 然而，敬虔加上知足的心便是大利了；⁷ 因为我们没有带什么到世上来，也不能带什么去。⁸ 只要有衣有食，就当知足。⁹ 但那些想要发财的人，就陷在迷惑、落在网罗和许多无知有害的私欲里，叫人沉在败坏和灭亡中。¹⁰ 贪财是万恶之根。有人贪恋钱财，就被引诱离了真道，用许多愁苦把自己刺透了。

美好的仗

¹¹ 但你这属 神的人要逃避这些事，追求公义、敬虔、信心、爱心、忍耐、温柔。¹² 你要为真道打那美好的仗，持定永生。你为此被召，也在许多见证人面前，已经作了那美好的见证。¹³ 我在叫万物生活的 神面前，并在向**本丢·彼拉多**作过那美好见证的基督耶稣面前嘱咐你：¹⁴ 要守这命令，毫不玷污，无可指责，直到我们的主耶稣基督显现。¹⁵ 到了日期，那可称颂、独有权能的万王之王、万主之主，¹⁶ 就是那独一不死、住在人不能靠近的光里，是人未曾看见、也是不能看见的，要将他显明出来。但愿尊贵和永远的权能都归给他。阿们！

¹⁷ 你要嘱咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠无定的钱财；只要倚靠那厚赐百物给我们享受的 神。¹⁸ 又要嘱咐他们行善，在好事上富足，甘心施舍，乐意供给*人，¹⁹ 为自己积成美好的根基，预备将来，叫他们持定那真正的生命。

²⁰ **提摩太**啊，你要保守所托付你的，躲避世俗的虚谈和那敌真道、似是而非的学问。

²¹ 已经有人自称有这学问，就偏离了真道。

愿恩惠**常**与你们同在！

*或译：体贴